



**SLOVENSKI STANDARD**  
**SIST EN ISO 19396-1:2020**

**01-april-2020**

---

**Barve in laki - Določevanje pH-vrednosti - 1. del: pH-elektrode s stekleno membrano (ISO 19396-1:2017)**

Paints and varnishes - Determination of pH value - Part 1: pH electrodes with glass membrane (ISO 19396-1:2017)

Beschichtungsstoffe - Bestimmung des pH-Wertes - Teil 1: pH-Elektroden mit Glasmembran (ISO 19396-1:2017)

Peintures et vernis - Détermination de la valeur pH - Partie 1: Électrodes pH avec membrane de verre (ISO 19396-1:2017)

**ITeH STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**  
**SIST EN ISO 19396-1:2020**  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/66106af5-488a-4283-9d16-2020-42311e9eb/sist-en-iso-19396-1-2020>

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 19396-1:2020**

---

**ICS:**

87.040

Barve in laki

Paints and varnishes

**SIST EN ISO 19396-1:2020**

**en,fr,de**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 19396-1:2020](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/66106af5-488a-4283-9d16-2eea4211a9eb/sist-en-iso-19396-1-2020>

EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

**EN ISO 19396-1**

February 2020

ICS 87.040

English Version

**Paints and varnishes - Determination of pH value - Part 1:  
pH electrodes with glass membrane (ISO 19396-1:2017)**

Peintures et vernis - Détermination de la valeur pH -  
Partie 1: Électrodes pH avec membrane de verre (ISO  
19396-1:2017)

Beschichtungsstoffe - Bestimmung des pH-Wertes -  
Teil 1: pH-Elektroden mit Glasmembran (ISO 19396-  
1:2017)

This European Standard was approved by CEN on 4 November 2019.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

<b>Contents</b>	<b>Page</b>
<b>European foreword.....</b>	<b>3</b>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 19396-1:2020](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/66106af5-488a-4283-9d16-2eea4211a9eb/sist-en-iso-19396-1-2020)  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/66106af5-488a-4283-9d16-2eea4211a9eb/sist-en-iso-19396-1-2020>

## European foreword

The text of ISO 19396-1:2017 has been prepared by Technical Committee ISO/TC 35 "Paints and varnishes" of the International Organization for Standardization (ISO) and has been taken over as EN ISO 19396-1:2020 by Technical Committee CEN/TC 139 "Paints and varnishes" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by August 2020, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by August 2020.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

## iTeh STANDARD PREVIEW Endorsement notice (standards.iteh.ai)

The text of ISO 19396-1:2017 has been approved by CEN as EN ISO 19396-1:2020 without any modification.

[SIST EN ISO 19396-1:2020](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/66106af5-488a-4283-9d16-2eea4211a9eb/sist-en-iso-19396-1-2020)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/66106af5-488a-4283-9d16-2eea4211a9eb/sist-en-iso-19396-1-2020>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 19396-1:2020](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/66106af5-488a-4283-9d16-2eea4211a9eb/sist-en-iso-19396-1-2020>

INTERNATIONAL  
STANDARD

ISO  
19396-1

First edition  
2017-08

---

---

**Paints and varnishes — Determination  
of pH value —**

**Part 1:  
pH electrodes with glass membrane**

*Peintures et vernis — Détermination de la valeur pH —*

*Partie 1: Électrodes pH avec membrane de verre*

**iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 19396-1:2020](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/66106af5-488a-4283-9d16-2eea4211a9eb/sist-en-iso-19396-1-2020)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/66106af5-488a-4283-9d16-2eea4211a9eb/sist-en-iso-19396-1-2020>



Reference number  
ISO 19396-1:2017(E)

© ISO 2017

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 19396-1:2020

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/66106af5-488a-4283-9d16-2eea4211a9eb/sist-en-iso-19396-1-2020>



### **COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2017, Published in Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
Ch. de Blandonnet 8 • CP 401  
CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland  
Tel. +41 22 749 01 11  
Fax +41 22 749 09 47  
[copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
[www.iso.org](http://www.iso.org)



# Contents

Page

Foreword.....	iv
Introduction.....	v
<b>1 Scope.....</b>	<b>1</b>
<b>2 Normative references.....</b>	<b>1</b>
<b>3 Terms and definitions.....</b>	<b>1</b>
<b>4 Principle.....</b>	<b>5</b>
<b>5 Apparatus and materials.....</b>	<b>5</b>
<b>6 Sampling.....</b>	<b>8</b>
<b>7 Procedure.....</b>	<b>8</b>
7.1 Test conditions.....	8
7.2 Calibration.....	8
7.3 Number of determinations.....	9
7.4 Measuring the pH value.....	9
<b>8 Evaluation.....</b>	<b>9</b>
<b>9 Precision.....</b>	<b>9</b>
9.1 General.....	9
9.2 Repeatability limit, $r$ .....	9
9.3 Reproducibility limit, $R$ .....	10
<b>10 Test report.....</b>	<b>10</b>
<b>Annex A (informative) Recommended pH electrodes for different groups of coating materials, based on the results of interlaboratory tests.....</b>	<b>11</b>
<b>Annex B (informative) Determination of precision.....</b>	<b>13</b>
<b>Bibliography.....</b>	<b>15</b>

## ISO 19396-1:2017(E)

### Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see [www.iso.org/directives](http://www.iso.org/directives)).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see [www.iso.org/patents](http://www.iso.org/patents)).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: [www.iso.org/iso/foreword.html](http://www.iso.org/iso/foreword.html). (standards.iteh.ai)

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 35, *Paints and varnishes*, Subcommittee SC 9, *General test methods for paints and varnishes*.

A list of all parts in the ISO 19396 series can be found on the ISO website.

## Introduction

The pH value of aqueous products is of decisive importance for the product properties and durability.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 19396-1:2020](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/66106af5-488a-4283-9d16-2eea4211a9eb/sist-en-iso-19396-1-2020)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/66106af5-488a-4283-9d16-2eea4211a9eb/sist-en-iso-19396-1-2020>